

Superior Court of Washington, County of _____
워싱턴 고등 법원, 카운티

In re parenting and support of:
회신: 다음에 대한 양육 및 지원:

Children:
자녀:

Petitioner (*person who started this case*):
청원인(이 사건을 시작한 사람):

And Respondent (*other parent*):
및 피청구인(다른 부모):

No. _____
제

Petition for a Parenting Plan, Residential
Schedule and/or Child Support

(PTPPCS)
양육 계획, 주거 일정 및/또는 자녀 양육비에
대한 청원
(PTPPCS)

**Petition for a Parenting Plan,
Residential Schedule and/or Child Support**

양육 계획,
주거 일정 및/또는 자녀 양육비에 대한 청원

Use this form to ask for a Parenting Plan, Residential Schedule or Child Support Order only if parentage has already been established by:

친자 관계가 다음에 의해 설립된 경우 이 양식을 사용하여 양육 계획, 주거 일정 또는 자녀 양육비 명령을 요청하십시오.

- **Acknowledgment of Parentage, or**
친자 관계 인정 또는
- **Court order that decided parentage.**
친자 관계를 결정한 법원 명령

[] **Yes.** A court signed a *Final Parentage Order* or other order establishing parentage for (child's name): _____, but the court did not sign a *Parenting Plan* or *Residential Schedule* for that child.

예. 법원은 최종 친자 관계 명령 또는 (자녀 이름): _____ 에 대한 친자 관계 설정 명령에 서명했습니다. 그러나 법원은 해당 자녀에 대한 양육 계획 또는 주거 일정에 서명하지 않았습니다.

The parentage order was signed in (county/state): _____, in case number: _____ on (date): _____.
친자 관계 명령이 서명되었습니다(카운티/주): _____,
사건 번호: _____ (날짜): _____

➤ **Attach or file a certified copy of the parentage order if it was issued in a different county or state from where you are filing this Petition.**

이 청원서를 제출하는 다른 카운티 또는 주에서 발행된 경우 친자 관계 명령서의 인증 사본을 첨부하거나 제출하십시오.

The parentage order named (parent): _____ as custodian. My proposed plan or schedule would **not** change the custodian named in the parentage order.

(부모): _____

라는 이름의 사람을 관리인으로 지정한 친자 관계 명령 제가 제안한 계획이나 일정은 친자 관계 명령에 이름이 지정된 후견인을 변경하지 않습니다.

➤ **If you want to change the custodian, you must file a Petition to Change a Parenting Plan, Residential Schedule or Custody Order (form FL Modify 601) instead of this Petition.**

후견인을 변경하려면 이 청원 대신 양육 계획, 주거 일정 또는 양육권 명령(FL Modify 601 양식) 변경 청원서를 제출해야 합니다.

4. Was parentage established by Acknowledgment of Parentage?

친자 인정에 의해 친자 관계가 설정되었습니까?

(Repeat this section for each child as needed.)

(필요에 따라 각 자녀에 대해 이 섹션을 반복하십시오.)

[] **No.** Parentage was established by court order as described above. (Skip to 5.)

아니요. 부모는 위에서 설명한 대로 법원 명령에 의해 설정되었습니다.

(5 으로 건너뛩니다.)

[] **Yes.** The Petitioner and Respondent signed an *Acknowledgment of Parentage* for (child's name): _____ that was filed with the appropriate agency of the State of _____ on (date): _____.

예. 청원인과 피청구인은 (자녀 이름): _____ 에 대한 친자 관계 인정서에 서명했습니다. 이는 _____ (날짜): _____ 에 해당 주의 적절한 기관에 제출되었습니다.

➤ **You must file a copy of the Birth Certificate or Acknowledgment of Parentage with this petition. Use a cover sheet (form FL Parentage 329) to keep it private (sealed).**

이 청원서와 함께 출생 증명서 또는 친자 확인서 사본을 제출해야 합니다. 표지(FL Parentage 329 양식)를 사용하여 비공개로 유지하십시오(밀봉).

Was the mother married or in a registered domestic partnership when the child was born (or within 300 days before)?

자녀가 태어났을 때(또는 그 전 300 일 이내) 어머니가 결혼했거나 동거 관계에 있었습니까?

[] **No.** (*Skip to 5.*)

아니요. 5 로 건너뛰니다.)

[] **Yes.** Her spouse/partner (*name*) _____, signed a *Denial of Parentage* that was filed with the appropriate agency of the State of _____ on (*date*) _____.

예. 그녀의 배우자/파트너 (*이름*):

은(는) (*날짜*):

에

주 정부의 적절한 기관에 제출된 *친자 관계 거부*에 서명했습니다.

➤ *You must file a copy of the Denial of Parentage with this petition. Use a cover sheet (form FL Parentage 329) to keep it private (sealed).*

이 청원서와 함께 친자 관계 거부 사본을 제출해야 합니다. 표지(FL Parentage 329 양식)를 사용하여 비공개로 유지하십시오(밀봉).

5. Was an Acknowledgment of Parentage filed in Washington State?

워싱턴주에서 친자 관계 인정서가 제출되었습니까?

(Repeat this section for each child as needed.)

(필요에 따라 각 자녀에 대해 이 섹션을 반복하십시오.)

[] **No.** Parentage was established by court order as described above. (*Skip to 6.*)

아니요. 부모는 위에서 설명한 대로 법원 명령에 의해 설정되었습니다. (6 으로 건너뛰니다.)

[] **No.** Parentage was established by *Acknowledgment of Parentage* in a different state than Washington. (*Skip to 6.*)

아니요. 친자 관계는 워싱턴주와 다른 주에서 *친부 인정서*에 의해 설정되었습니다. (6 으로 건너뛰니다.)

[] **Yes.** The *Acknowledgment of Parentage* for (*child's name*): _____ was filed in Washington state.

예. (*자녀 이름*):

에 대한 *친자 관계 확인서*: 워싱턴주에 제출되었습니다.

a. Effective date – The *Acknowledgment of Parentage* (and *Denial*, if any) became effective (valid) on the date the child was born or the date the *Acknowledgment of Parentage* (and *Denial*, if any) was filed with the Washington State Registrar of Vital Statistics, whichever was later.

유효일 – *친자 확인서*(및 해당하는 경우 *거부*)는 자녀가 태어난 날짜 또는 워싱턴주 인구 통계 등록 당국에 *친부 인정서*(해당하는 경우 *거부*)가 제출된 날에 발효(유효)되었습니다(어느 쪽이든 나중의 것 기준).

b. Deadline to withdraw – The deadline to withdraw (rescind) the *Acknowledgment of Parentage* or *Denial* has passed because:

철회 기한 – 다음과 같은 이유로 *친부 인정* 또는 *거부 승인*을 철회(취소)할 기한이 지났습니다.

- it has been **more** than 60 days from the effective date.
발효일로부터 60 일이 넘었습니다.
- it has been **less** than 60 days from the effective date; **but** everyone who signed the *Acknowledgment* (and *Denial*, if any) was before the court to decide an issue about the child on (date) _____.
발효일로부터 60 일이 지나지 **않**았습니다. 그러나 *인정서*에 서명한 모든 사람(및 해당하는 경우 *거부*)은 (날짜)에 자녀에 대한 문제를 결정하기 위해 법원에 있었습니다

c. Deadline to challenge – (check one):

이의 제기 기한 – (하나만 선택):

- The deadline to challenge the *Acknowledgment of Parentage* or *Denial* has passed. It has been **more** than 4 years since the effective date.
친부 인정 또는 거부 인정에 이의를 제기할 수 있는 기한이 지났습니다.
발효일로부터 4 년 이상 지났습니다.
- The deadline to challenge the *Acknowledgment of Parentage* or *Denial* has **not** passed. It has been **less** than 4 years since the effective date; **but** the Petitioner says:
친부 인정 또는 거부 인정에 이의를 제기할 수 있는 기한이 지나지 **않**았습니다. 발효일로부터 4 년이 지나지 **않**았습니다. 그러나 청원인은 다음과 같이 말합니다.
 - The child’s acknowledged father is the father,
자녀의 인정된 아버지는 아버지이고
 - No court has said that another man is the child’s father,
다른 남자가 자녀의 아버지라고 말한 법원은 없습니다.
 - There are no other open court cases to decide who the child’s father is, **and**
자녀의 아버지가 누구인지를 결정할 다른 공개 법원 소송은 없습니다.
 - Notice has been given to all other men who claimed to be this child’s father.
이 자녀의 아버지라고 주장하는 다른 모든 남성에게 통지되었습니다.

6. Jurisdiction over parents

부모에 대한 관할권

Fill out below to say if a Washington state court has personal jurisdiction (authority to make decisions) over the Respondent (name): _____.

워싱턴주 법원이 피청구인(이름): _____ 에

대한 개인 관할권(결정 권한)이 있는지 아래에 기재하십시오.

Basis for personal jurisdiction (check all that apply):

개인 관할권의 근거(해당하는 항목 모두 선택):

- Will be served in Washington
워싱턴에서 송달됩니다.
- Lives in Washington now
현재 워싱턴에 거주합니다.

- Lived in Washington with child
자녀와 함께 워싱턴에 거주했습니다.
- Lived in Washington and paid pregnancy costs or support for child
워싱턴에 거주했고 임신 비용 또는 자녀 양육비를 지급했습니다.
- Caused child to live in Washington
자녀가 워싱턴에 거주하도록 합니다.
- Had sex in Washington that may have produced the child
워싱턴에서 자녀를 낳았을 가능성이 있는 성관계를 가졌습니다.
- Signed a Washington Acknowledgment of Parentage
워싱턴주 친자 관계 인정서에 서명했습니다.
- Had parentage established by a Washington state court order
워싱턴주 법원 명령에 의해 친자 관계가 설정되었습니다.
- Agrees to Washington deciding
워싱턴 결정에 동의했습니다.
- None of the above (no personal jurisdiction)
해당 사항 없음(개인 관할권 없음)

Warning! If the court does **not** have personal jurisdiction over the Respondent, it cannot order child support, fees costs, or restraining orders.

경고! 법원이 피청구인에 대한 개인적 관할권이 없는 경우, 자녀 양육비, 수수료 및 비용 또는 금 명령을 명령할 수 없습니다.

7. Children's Home/s

자녀의 집

During the past 5 years have any of the children lived:

지난 5년 동안 다음과 같은 자녀가 있었습니까?

- on an Indian reservation,
인도 보호 구역에서
- outside Washington state,
워싱턴주 외부에서
- in a foreign country, or
외국에서, 또는
- with anyone who is not a party to this case?
이 사건의 당사자가 아닌 사람과 관련이 있습니까?

No. (Skip to 8.)

아니요. (8.로 건너뛰니다.)

Yes. (Fill out below to show where each child has lived during the last 5 years.)

예. (지난 5년 동안 각 자녀가 어디에 살았는지 아래에 기재하십시오.)

Dates 날짜	Children 자녀	Lived with 거주자:	In which state, Indian reservation, or foreign country 주, 인도 보호 구역 또는 외국

Dates 날짜	Children 자녀	Lived with 거주자:	In which state, Indian reservation, or foreign country 주, 인도 보호 구역 또는 외국
From: 발신자:	<input type="checkbox"/> All children 모든 자녀	<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Respondent 청원인 피청구인	
To: 수신자:	<input type="checkbox"/> (Name/s): (이름):	<input type="checkbox"/> Other (name): 기타 (이름):	
From: 발신자:	<input type="checkbox"/> All children 모든 자녀	<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Respondent 청원인 피청구인	
To: 수신자:	<input type="checkbox"/> (Name/s): (이름):	<input type="checkbox"/> Other (name): 기타 (이름):	
From: 발신자:	<input type="checkbox"/> All children 모든 자녀	<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Respondent 청원인 피청구인	
To: 수신자:	<input type="checkbox"/> (Name/s): (이름):	<input type="checkbox"/> Other (name): 기타 (이름):	
From: 발신자:	<input type="checkbox"/> All children 모든 자녀	<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Respondent 청원인 피청구인	
To: 수신자:	<input type="checkbox"/> All children 모든 자녀	<input type="checkbox"/> Other (name): 기타 (이름):	
From: 발신자:	<input type="checkbox"/> All children 모든 자녀	<input type="checkbox"/> Petitioner <input type="checkbox"/> Respondent 청원인 피청구인	
To: 수신자:	<input type="checkbox"/> (Name/s): (이름):	<input type="checkbox"/> Other (name): 기타 (이름):	

8. Other people with a legal right to spend time with a child

자녀와 함께 시간을 보낼 법적 권리가 있는 다른 사람들

Do you know of anyone besides the Petitioner and Respondent who has or claims to have a legal right to spend time with any of the children?

청원인 및 피청구인 외에 자녀와 시간을 보낼 법적 권리가 있다고 주장하는 사람이 있습니까?

(Check one): No. (Skip to 9.) Yes. (Fill out below.)

(하나만 선택): [-] 아니요(9로 건너뛰니다.) [-] 예. (아래에 기재하십시오.)

Name of person 사람의 이름	Children this person may have the right to spend time with 이 사람과 함께 시간을 보낼 권리가 있는 자녀
	<input type="checkbox"/> All children 모든 자녀 <input type="checkbox"/> (Name/s): (이름):
	<input type="checkbox"/> All children 모든 자녀 <input type="checkbox"/> (Name/s): (이름):

9. Other court cases involving a child

자녀와 관련된 기타 법원 사건

Do you know of any court cases involving any of the children?

자녀와 관련된 법원 사건을 알고 있습니까?

(Check one): No. (Skip to **10.**)

Yes. (Fill out below.)

(하나만 선택): 아니요(**10**으로 건너뛰니다.)

예. (아래에 기재하십시오.)

Kind of case 사건 종류 (Family Law, Criminal, Protection Order, Juvenile, Dependency, Other) (가정법, 형사, 보호 명령, 청소년, 의존성, 기타)	County and State 카운티 및 주	Case number and year 사건 번호 및 연도	Children 자녀
			<input type="checkbox"/> All children 모든 자녀 <input type="checkbox"/> (Name/s): (이름):
			<input type="checkbox"/> All children 모든 자녀 <input type="checkbox"/> (Name/s): (이름):
			<input type="checkbox"/> All children 모든 자녀 <input type="checkbox"/> (Name/s): (이름):

Kind of case 사건 종류 (Family Law, Criminal, Protection Order, Juvenile, Dependency, Other) (가정법, 형사, 보호 명령, 청소년, 의존성, 기타)	County and State 카운티 및 주	Case number and year 사건 번호 및 연도	Children 자녀
			<input type="checkbox"/> All children 모든 자녀 <input type="checkbox"/> (Name/s): (이름):

10. Jurisdiction over children (RCW 26.27.201 – .221, .231, .261, .271)

자녀에 대한 관할권 (RCW 26.27.201 – .221, .231, .261, .271)

The court can order a *Parenting Plan* or *Residential Schedule* for the children because (check all that apply; if a box applies to all of the children, you may write “the children” instead of listing names):

법원은 다음과 같은 이유로 자녀를 위한 양육 계획 또는 주거 일정을 명령할 수 있습니다 (해당하는 항목을 모두 선택하십시오. 상자가 모든 자녀에게 적용되는 경우 이름을 기재하는 대신 '자녀'라고 적을 수 있음):

Exclusive, continuing jurisdiction – A Washington court has already made a custody order or parenting plan for the children, and the court still has authority to make other orders for (children’s names): _____

독점적이고 지속적인 관할권 – 워싱턴 법원은 이미 자녀에 대한 양육권 명령 또는 양육 계획을 수립했으며 법원은 여전히 (자녀 이름)에 대한 다른 명령을 내릴 권한이 있습니다.

Home state jurisdiction – Washington is the children’s home state because (check all that apply):

고향주 관할권 – 워싱턴은 다음과 같은 이유로 자녀의 고향입니다 (해당하는 모든 항목에 표시):

(Children’s names): _____ lived in Washington with a parent or someone acting as a parent for at least the 6 months just before this case was filed, or if the children are less than 6 months old, they have lived in Washington with a parent or someone acting as a parent since birth.

(자녀 이름): _____ 은(는) 이 사건이 제기되기 직전 최소 6 개월 동안 부모 또는 부모 역할을 하는 사람과 함께 워싱턴에 거주했거나 자녀가 6 개월 미만인 경우 출생 이후 부모 또는 부모 역할을 하는 사람과 함께 워싱턴에 거주했습니다.

There were times the children were not in Washington in the 6 months just before this case was filed (or since birth if they are less than 6 months old), but those were temporary absences.

이 사건이 제기되기 직전 6 개월 동안 (또는 생후 6 개월 미만인 경우 출생 이후) 워싱턴에 자녀들이 없었던 경우가 있었지만 일시적이었습니다.

[] *(Children's names):* _____
do not live in Washington right now, but Washington was the children's home state sometime in the 6 months just before this case was filed, and a parent or someone acting as a parent of the children still lives in Washington.

(자녀 이름): _____ 은(는)
지금은 워싱턴에 살지 않지만, 이 사건이 제기되기 직전 6 개월 동안 워싱턴은 자녀의 고향이었고 자녀의 부모 역할을 하는 사람이 여전히 워싱턴에 살고 있습니다.

[] *(Children's names):* _____
do not have another home state.

(자녀 이름): _____
은(는) 다른 고향 주가 없습니다.

[] **No home state or home state declined** – No court of any other state (or tribe) has the jurisdiction to make decisions for *(children's names):* _____, or a court in the children's home state (or tribe) decided it is better to have this case in Washington **and:**

고향 주 없거나 또는 고향 주 거부됨 – 다른 주의 어떤 법원도 *(자녀 이름):* _____ 에 대한 결정을 내릴 관할권을 가지고 있지 않습니다. 또는 자녀가 있는 주의 법원은 이 사건을 워싱턴에서 처리하는 것이 더 낫다고 결정했으며

- The children and a parent or someone acting as a parent have ties to Washington beyond just living here; **and**
- 자녀와 부모 또는 부모 역할을 하는 사람은 여기에 사는 것 이상으로 워싱턴과 관련이 있습니다. 또한
- There is a lot of information (substantial evidence) about the children's care, protection, education, and relationships in this state.
- 이 주에서 자녀의 보살핌, 보호, 교육 및 관계에 대한 많은 정보(실질적인 증거)가 있습니다.

[] **Other state declined** – The courts in other states (or tribes) that might be *(children's names):* _____'s home state have refused to take this case because it is better to have this case in Washington.

다른 주가 거부됨 – *(자녀의 이름):* _____ 의 고향 주일 수 있는 다른 주(또는 부족)의 법원에서는 워싱턴에서 이 사건을 처리하는 것이 더 낫기 때문에 이 사건을 처리하기를 거부했습니다.

[] **Temporary emergency jurisdiction** – The court can make decisions for *(children's names):* _____ because the children are in this state now **and** were abandoned here **or** need emergency protection because the children (or the children's parent, brother, or sister) were abused or threatened with abuse. (*Check one*):

임시 긴급 관할권 – 법원은 *(자녀 이름)* _____ 에 대한 결정을 내릴 수 있습니다. 자녀들이 지금 이 주에 있고 여기에 버려졌거나 자녀들(또는 자녀들의 부모, 형제 또는 자매) 이 학대를 당하거나 학대 위협을 받았기 때문에 긴급 보호가 필요하기 때문입니다. (*하나만 선택*):

[] A custody case involving the children was filed in the children's home state (name of state or tribe): _____. Washington should take temporary emergency jurisdiction over the children until the Petitioner can get a court order from the children's home state (or tribe).

자녀와 관련된 양육권 소송이 자녀의 고향(주 또는 부족 이름) _____ 에서 제기되었습니다. 워싱턴주는 청원인이 자녀의 고향(또는 부족)으로부터 법원 명령을 받을 때까지 자녀에 대한 임시 긴급 관할권을 가져야 합니다.

[] There is **no** valid custody order or open custody case in the children's home state (name of state or tribe): _____. If no case is filed in the children's home state (or tribe) by the time the children have been in Washington for 6 months, (date): _____, Washington should have final jurisdiction over the children.

자녀의 고향(주 또는 부족 이름) _____ 에 유효한 양육권 명령이나 공개 양육권 사건이 없습니다. 자녀이 워싱턴에 (날짜) _____, 즉, 6 개월 동안 있을 때까지 자녀의 고향(또는 부족)에서 소송이 제기되지 않는 경우, 워싱턴은 자녀에 대한 최종 관할권을 가져야 합니다.

[] Other reason (specify): _____
기타(구체적으로 명시): _____

11. Parenting Plan or Residential Schedule

양육 계획 또는 주거 일정

Has a court already approved a *Parenting Plan* or *Residential Schedule*?

법원에서 이미 양육 계획 또는 주거 일정을 승인했습니까?

Check one: [] Yes [] No
하나를 선택하십시오. [-] 예 [-] 아니요

➤ If **Yes**:

예인 경우:

My plan or schedule was approved by a court on (date): _____
내 계획 또는 일정이 (날짜): _____ 에 법원에서 승인되었습니다.

in (county/state): _____
(카운티/주): _____

in case number: _____
사건 번호: _____

➤ If **No**: Do you want the court to order a *Parenting Plan* or *Residential Schedule*?

아니오인 경우: 법원이 양육 계획이나 주거 일정을 명령하기를 원하십니까?

Check one: [] Yes [] No
하나를 선택하십시오. [-] 예 [-] 아니요

If **Yes**: My proposed *Parenting Plan* (form FL All Family 140) or *Residential Schedule* (form FL Parentage 303) (check one): [] is attached [] will be filed and served at a later date.

예인 경우: 제가 제안한 양육 계획(양식 FL All Family 140) 또는 거주 일정(양식 FL Parentage 303)(하나만 선택): [-]이 첨부되어 있습니다. [-]이 나중에 제출 및 송달됩니다.

Important! The court can order a Parenting Plan or Residential Schedule in this case only if a court has not already approved one. To change an earlier plan or schedule, use the *Petition to Change a Parenting Plan, Residential Schedule or Custody Order* (form FL Modify 601).

중요! 법원은 이 사건 법원이 아직 승인하지 않은 경우에만 양육 계획 또는 주거 일정을 명령할 수 있습니다. 이전 계획 또는 일정을 변경하려면 양육 계획, 주거 일정 또는 양육권 명령(양식 FL Modify 601) 변경 청원서를 사용하십시오.

12. Child Support

자녀 지원

There is no need for the court to make a child support order because a child support order has already been established.

자녀 양육비 명령이 이미 수립되었기 때문에 법원이 양육비 명령을 내릴 필요가 없습니다.

My child support order was approved on (date): _____
내 자녀 양육비 명령이 (날짜): _____ 에 승인되었습니다.

by a court agency in (county/state): _____
(카운티/주)의 [-] 법원 [-] 기관:

In case number: _____
사건 번호:

I ask the court to order child support. (Check the orders you want the court to approve):

저는 법원에 자녀 양육비를 명령할 것을 요청합니다. (법원이 승인하기를 원하는 명령을 확인하십시오):

Order child support, including medical support, according to state law.
주 법에 따라 의료 지원을 포함한 자녀 양육비를 명령합니다.

Order the Respondent to pay past support, medical costs, and other costs for the children.

피청구인에게 과거 지원금, 의료비 및 기타 자녀 비용을 지급하도록 명령하십시오.

The court does not have jurisdiction to order child support.

법원은 자녀 양육비를 명령할 관할권이 없습니다.

Important! The court can approve a child support order in this case only if a court has not already approved one. To change an earlier child support order that was approved by a court, use the *Petition to Modify Child Support Order* (form FL Modify 501) or *Motion to Adjust Child Support Order* (form FL Modify 521).

중요! 법원은 아직 법원이 승인하지 않은 경우에만 이 사건 자녀 양육비 명령을 승인할 수 있습니다. 법원에서 승인한 이전 자녀 양육비 명령을 변경하려면 자녀 양육비 명령 수정 청원(양식 FL Modify 501) 또는 자녀 양육비 명령 조정 동의(양식 FL Modify 521)를 사용하십시오.

You **can** get a new child support order in this case if your earlier order was from an agency such as the Division of Child Support (DCS).

이전 명령이 자녀 지원 부서(DCS)와 같은 기관에서 받은 경우 이 사건 새로운 자녀 지원 명령을 받을 수 있습니다.

13. Protection Order

보호 명령

Do you want the court to issue a Protection Order as part of the final orders in this case?

이 사건에 대한 최종 명령의 일부로 법원이 보호 명령을 발행하기를 원하십니까?

No. I do not want a Protection Order.

아니요. 보호 명령을 원하지 않습니다.

Yes. (You must file a Petition for Protection Order, form PO 001. You may file your Petition for Protection Order using the same case number assigned to this case.)

예.(보호 명령, 가정 폭력의 경우 양식 PO 001 보호 명령을 위한 청원서를 제출해야 합니다. 이 사건에 할당된 동일한 사건 번호를 사용하여 보호 명령 청원서를 제출할 수 있습니다.)

Important! If you need protection now, ask the court clerk about getting a Temporary Protection Order.

중요! 지금 보호가 필요하다면 법원 서기에게 임시 보호 명령을 요청하십시오.

There already is a Protection Order between the other parent and me. (Attach a copy of the Protection Order if you have one):

이미 다른 부모와 나 사이에 보호 명령이 있습니다. (보호 명령서 사본이 있는 경우 첨부):

Court that issued the order: _____

명령을 내린 법원: _____

Case number: _____

사건 번호: _____

Expiration date: _____

만료 날짜: _____

The court does not have jurisdiction to enter a protection order.

법원은 보호 명령을 입력할 관할권이 없습니다.

14. Restraining Order

금지 명령

Do you want the court to issue a Restraining Order as part of the final orders in this case?

이 사건에 대한 최종 명령의 일부로 법원이 금지 명령을 내리기를 원하십니까?

No. (Skip to 15.)

아니요. (15 으로 건너뛰니다.)

Yes. Check the type of orders you want:

예. 원하는 명령 유형을 확인하십시오.

Do not disturb – Order the Respondent not to disturb my peace or the peace of any child listed in 2.

방해 금지 – 피청구인에게 제 평화 또는 2 에 나열된 자녀의 평화를 방해하지 않도록 명령합니다.

[] **Stay away** – Order the Respondent not to go onto the grounds of or enter my home, workplace, vehicle, or school, and the daycare or school of any child listed in 2.

접근 금지 – 피청구인에게 내 집, 직장, 차량, 학교, 그리고 2 에 나열된 자녀의 탁아소나 학교에 가지 않도록 명령하십시오.

[] Also, not knowingly to go or stay within _____ feet of my home, workplace, vehicle, or school, or the daycare or school of any child listed in 2.

또한 고의로 집, 직장, 차량 또는 학교 또는 2 에 나열된 자녀의 탁아소 또는 학교에 가거나 피트 이내에 머물지 않습니다.

[] **Do not hurt or threaten** – Order the Respondent:

피해 또는 위협 금지 – 피청구인에게 명령합니다.

- Not to assault, harass, stalk or molest me or any child listed in 2; and
- 저 또는 2 에 나열된 자녀를 폭행, 괴롭힘, 스토킹 또는 성추행하지 않습니다.
- Not to use, try to use, or threaten to use physical force against me or the children that would reasonably be expected to cause bodily injury.
- 신체적 상해를 입힐 것으로 합리적으로 예상되는 나 또는 자녀에 대해 물리적 힘을 사용하거나 사용하려고 시도하거나 위협하지 않습니다.

Warning! If the court makes this order, the court must consider if weapons restrictions are required by state law; federal law may also prohibit the Restrained Person from possessing firearms or ammunition. **경고** 법원이 이 명령을 내리면 법원은 주 법에 따라 무기 제한이 필요한지를 고려해야 합니다. 연방법은 또한 금지된 사람이 총기나 탄약을 소지하는 것을 금지할 수 있습니다.

[] **Prohibit weapons and order surrender** – Order the Respondent:

무기 금지 및 포기 명령 – 피청구인에게 명령합니다.

- Not to access, possess, or obtain any firearms, other dangerous weapons, or concealed pistol licenses until the Order ends, and
- 총기, 기타 위험한 무기 또는 은폐된 방식으로 취득한 면허에 접근, 소지 또는 획득하지 않습니다.
- To immediately surrender any firearms, other dangerous weapons, and any concealed pistol licenses that he/she possesses to (*check one*): [] the police chief or sheriff. [] his/her lawyer. [] other person (*name*): _____.
- 다음에서 관할하는 총기, 기타 위험한 무기 및 그가 소유한 은폐된 방식으로 취득한 면허를 즉시 포기하도록 합니다. (*하나만 선택*): [-] 경찰서장 또는 보안관 [-] 변호사 [-] 다른 사람 (*이름*): _____

[] **Other orders:** _____
기타 명령:

Important! If you want a restraining order **now**, you must file a Motion for Temporary Family Law Order and Restraining Order (FL Parentage 323) or a Motion for Immediate Restraining Order (Ex Parte) (FL Parentage 321).

중요! 지금 금지 명령을 원하는 경우 임시 가족법 명령 및 금지 명령 동의(FL Parentage 323) 또는 즉시 금지 명령(일방) (FL Parentage 321)에 대한 동의서를 제출해야 합니다.

15. Fees and Costs

수수료 및 비용

- Does not apply.
해당하지 않습니다.
- I ask the court to order the Respondent to pay lawyer fees, guardian ad litem fees, court costs, and other reasonable costs.
저는 법원에 피고에게 변호사 비용, 후견인 광고비, 법원 비용 및 기타 합리적인 비용을 지급하도록 명령할 것을 요청합니다.

16. Other Orders

기타 명령

- Does not apply.
해당하지 않습니다.
- I ask the court to order (*specify*): _____
법원에 다음 명령을 요청합니다. (구체적으로 명시):

17. Summary of Requests

요청 요약

I ask the court to approve the following orders (*check all that apply*):
저는 법원에 다음 명령을 승인할 것을 요청합니다(해당하는 모든 항목에 표시).

- Petitioner's proposed *Parenting Plan* or *Residential Schedule*
청원인이 제안한 양육 계획 또는 주거 일정
- Child Support Order*, according to the Washington State Child Support Schedule
워싱턴주 자녀 양육비 일정에 따른 자녀 양육비 명령
- Protection Order*
보호 명령
- Restraining Order*
재교육 명령
- Payment of lawyer fees, guardian ad litem fees, court costs, and other reasonable costs.
변호사 비용, 관련 보호자 비용, 법원 비용 및 기타 합리적인 비용의 지급
- Other (*specify*): _____
기타(구체적으로 명시):

Petitioner fills out below:

청원인은 다음을 작성합니다.

I declare under penalty of perjury under the laws of the State of Washington that the facts I have provided on this form are true.

저는 워싱턴주 법률에 따라 위증 시 처벌을 받는다는 조건하에 이 양식에 제공한 사실이 사실임을 선서합니다.

Signed at (city and state): _____ Date: _____
서명 장소(시 및 주): _____ 날짜: _____

▶ _____
Petitioner signs here *Print name*
여기에 청원인 서명 정자체로 기재한 이름

Petitioner's lawyer (if any) fills out below:

청원인의 변호사(해당하는 경우)는 다음과 같이 작성합니다.

▶ _____
Petitioner's lawyer signs here *Print name and WSBA No.* *Date*
여기에 청원인의 변호사 서명 정자체로 기재한 이름과 WSBA 번호 날짜

[] Respondent fills out below if they agree to join this Petition:

피청구인이 이 청원서에 합류하는 데 동의하는 경우 아래 내용을 작성합니다.

I, (name): _____, agree to join this *Petition*. I understand that if I fill out and sign below, the court may approve the requests listed in this *Petition* unless I file and serve a *Response* before the court signs final orders. (Check one):

저, (이름): _____ 은(는) 이 청원에 합류하는 데 동의합니다.

저는 아래 내용을 작성하고 서명하면 법원이 최종 명령에 서명하기 전에 응답을 제출하고 송달하지 않는 한 이 청원서에 나열된 요청을 법원이 승인할 수 있음을 이해합니다. (하나만 선택):

[] I do not need to be notified about the court's hearings or decisions in this case.

이 사건 법원의 심리 또는 결정에 대해 통지를 받을 필요가 없습니다.

[] I ask the Petitioner to notify me about any hearings in this case. (List an address where you agree to accept legal documents. This may be a lawyer's address or any other address.)

저는 이 사건 심리에 대해 나에게 알려줄 것을 청원인에게 요청합니다. 법적 문서 수락에 동의하는 주소를 작성하십시오. 변호사의 주소 또는 기타 주소일 수 있습니다.)

Address *City* *State* *Zip*
주소 시 주 우편번호

(If this address changes before the case ends, you **must** notify all parties and the court clerk in writing.

You may use the Notice of Address Change form (FL All Family 120). You must also update your Confidential Information Form (FL All Family 001) if this case involves parentage or child support.)

(사건이 끝나기 전에 이 주소가 변경되면 모든 당사자와 법원 서기에게 서면으로 알려야 합니다. 주소 변경 통지 양식(FL All Family 120)을 사용할 수 있습니다. 이 사건에 부모 또는 자녀 양육이 포함되는 경우 기밀 정보 양식(FL All Family 001)도 업데이트해야 합니다.)

▶ _____
Respondent signs here *Print name* *Date*

여기에 피청구인 서명

정자체로 기재한 이름

날짜